

外国文学知识百题



浙江教育出版社

外国文学知识百题

丁子春

浙江教育出版社

外国文学知识百题

丁子春 编著

浙江教育出版社出版

浙江新华印刷厂印刷

浙江省新华书店发行

开本850×1168 1/32 印张10.5 插页2 字数210,000 印数00,001—77,000

1985年1月第1版 1985年1月第1次印刷

统一书号: 7346·168

定 价: 1.55 元

出版说明

《外国文学知识百题》与即将出版的《中国古典文学知识百题》、《中国现代文学知识百题》等是一套以高等院校文科学生、中学语文教师及中文专业自学考试者、文学爱好者为主要读者对象的文学史知识丛书。它以马列主义为指针，用生动活泼、深入浅出的形式向读者介绍中外文学史上的文学运动、思潮流派、社团派别等方面的知识，对重要作家、作品进行科学的评介，以帮助读者更好地学习、掌握中外文学史，阅读、欣赏中外文学作品。

《外国文学知识百题》以文学史为线索，分六个部分介绍了世界各地人们姓名的结构特征、称呼习惯，不同历史时期的文学思潮流派、社团组织、文学名著，以及文学史上常见的名词术语和文学家的掌故轶事等。

目 次

人名知识

- 3 怎样识别欧美文学中的人名
- 4 俄罗斯语系人名结构的特点
- 5 为什么外国人同名的特别多
- 6 “特”“德”“封”的含义
- 7 爱称和正名
- 8 何谓教名
- 9 父名和父称的区别
- 10 人名的简称法则
- 11 非洲人名称呼的特点
- 12 亚洲人名结构的一般形式
- 13 东南亚国家人名的结构方式
- 14 尼泊尔人的姓名应怎样识别
- 15 日本人的姓名怎样体现长幼辈份
- 16 日本人名“音读”与“训读”
- 17 西方女作家的人名称呼惯例
- 18 美国黑人姓名的特点
- 19 外国人名缩写

- 20 外国人名为何不用意译而用音译
- 21 人名汉译为什么不规范化
- 23 文学家的笔名是否均有本意可查

名著选介

- 27 荷马两大史诗的异同
- 28 但丁《神曲》的两重性
- 30 琐谈《十日谈》
- 31 《巨人传》中的父与子
- 33 堂吉诃德形象的启示
- 34 哈姆莱特的复仇斗争
- 35 奥瑟罗的爱情观点
- 37 福斯泰夫式的背景
- 38 《威尼斯商人》的矛盾冲突
- 40 《失乐园》中的撒旦
- 42 《熙德》的政治倾向性
- 44 阿巴公的怪吝性格
- 46 《伪君子》的艺术特色
- 48 《格列佛游记》的讽刺艺术
- 50 哲理小说《老实人》
- 52 《拉摩的侄儿》和对话体小说
- 53 怎样认识维特的烦恼
- 55 《浮士德》的寓意何在
- 56 被阴谋扼杀的爱情

58	一个浪漫的故事
59	《草叶集》的民主性
61	《巴黎圣母院》的对照艺术
65	《悲惨世界》人物谈
67	政治小说《红与黑》
69	《红与黑》中的情与爱
71	《高老头》与法郎
73	高老头的“父爱”
74	葛朗台和阿巴公的异同
76	《幻灭》中的吕西安
78	《农民》的题材与主题
80	狄更斯和《大卫·科波菲尔》
82	《双城记》的社会意义
83	《伟大的期望》的思想与艺术
85	《玛丽·巴顿》是否值得一读
87	《简爱》的伦理道德观
89	苔丝悲剧的必然性
91	《茶花女》的真实性
92	羊脂球的民族自尊心
94	《娜娜》和左拉的自然主义倾向
96	谁是真正的死魂灵
98	安娜的悲剧说明什么
99	《复活》中的聂赫留朵夫
101	斯陀夫人笔下的汤姆叔

103	怎样评价《哈克贝利·费恩历险记》
105	《飘》中的郝思嘉
107	“一本非常及时的书”
108	马雅科夫斯基怎样塑造列宁的形象
110	“绞刑架下的报告”
112	“静静的顿河”并不平静
113	“它是美国的悲剧”
115	巴比塞《火线》中的战争观
117	《第七个十字架》的反法西斯主题
118	《恶之花》是病态的花
120	《青鸟》的象征性
122	《变形记》说明什么
123	《尤利西斯》中的意识流
125	《等待戈多》的荒诞性
126	《禁闭》的寓意
128	阿拉贡和《共产党人》
129	《屠夫》的艺术风格
131	《一千零一夜》溯源
133	箴言的明珠——《蔷薇园》
134	戈拉的心与路
136	为党生活的人
137	华丽家族的内幕
139	《人性的证明》证明什么

	思潮流派
143	文艺复兴
145	人文主义
147	古典主义
150	启蒙运动
152	狂飙突进运动
154	感伤主义
156	浪漫主义
159	现实主义
162	批判现实主义
164	自然主义
167	世纪末流派
168	颓废主义
171	象征主义
174	唯美主义
176	达达主义
178	超现实主义
181	未来主义
184	欧美现代主义
185	表现主义文学
187	意识流小说
190	存在主义文学
193	新小说派
196	荒诞派戏剧

198	黑色幽默
200	南方文学
202	魔幻现实主义
204	宪章派诗歌
206	巴黎公社文学
208	社会主义现实主义

社团派别

213	七星诗社
214	文艺沙龙
215	百科全书派
217	湖畔派诗人
219	青年德意志派
220	十二月党人文学
221	自然派
222	无产阶级文化协会
224	拉普
225	梅塘集团
226	光明社
228	“迷惘的一代”
229	“愤怒的青年”

名词术语

233	希腊神话
-----	------

234	荷马史诗
236	古希腊三大悲剧家
237	英雄叙事诗
238	骑士文学
239	城市文学
241	流浪汉小说
242	哲理小说
243	社会问题剧
245	侦探小说
247	推理小说
248	科幻小说
250	三联剧
251	三一律
252	十四行诗
253	框形结构
255	开放性结构
256	人物再现
258	五官通感
259	静剧
260	综合剧
262	镜子说
264	欧洲文学中的四大吝啬鬼
266	拜伦式英雄
267	多余人画廊

268	托尔斯泰主义
270	《人间喜剧》
272	《卢贡·马卡尔家族》
274	诺贝尔文学奖金
275	龚古尔奖金
276	外国的爵位
278	种姓制度
281	意识流手法

轶事鉴赏

285	刻意求工的福楼拜
287	恪守铁律的巴尔扎克
288	敢敲文学大门的杰克·伦敦
290	仲马父子的轶话
292	献身革命的盲诗人弥尔顿
294	海涅与马克思的友谊
296	腓特烈王朝的“上宾”
298	斯坦尼与布莱希特的争议
299	刻画守财奴的能手莫里哀
302	狮身人面像之谜
304	阿波罗神像的始末
307	以文学创作为伴侣的卡夫卡

310	参考书目
-----	------

人名知识





怎样识别欧美文学中的人名

姓氏的称呼，是一种民族的历史现象。随着人类的进步，姓名结构和称呼含义也必然发生新的变革。一般说，人名称呼的结构形式，是根据语言系统的不同而区别的。在外国文学作品中，欧美文学占的比重很大，接触到的机会甚多，识别其人名称呼也就显得格外重要。

在英美语系中，姓名的结构形式，通常有三种：一是名字·姓，如英国文艺复兴时期的戏剧家、《威尼斯商人》的作者莎士比亚，全称为：威廉·莎士比亚，威廉是名，莎士比亚是姓，汉语中一般简称他的姓；二是名字—名字（双名字）·姓，这种结构形式较为少见，双名字之间往往不用隔音号而用连接号表示。三是名字·父名·姓，如英国十九世纪浪漫主义诗人拜伦，全称为：乔治·戈登·拜伦，其中乔治是名，戈登是父名，拜伦是姓。又如美国的讽刺小说家、《竞选州长》的作者马克·吐温，他的真实姓名是萨缪尔·兰亨·克里曼斯，就属于名字·父名·姓这一结构形式。

在英美的风俗习惯中，女人出嫁前跟从父姓，出嫁后改用夫姓，去掉父姓。这就象旧中国的妇女出嫁后，在封建的宗族家谱中用某氏某某（名）的称呼一样。在英美等国中，常见的名字，男的称约翰、杰克、威廉、乔治；女的称玛丽、露西、

狄妮等。近年来，由于英美各国流行两性发型、服装、鞋帽等，在人名称呼上，也产生“两性型”，如：艾迪、汤尼等，男的用以为名，女的也用以为名。

在西班牙语中，姓名的结构形式与英美不同，通常为名字·父姓·母姓。如长篇小说《堂吉诃德》的作者、西班牙现实主义作家塞万提斯，全称为：米盖尔·德·塞万提斯·萨阿维德拉，其中米盖尔是名字，德是贵族出身的标记，塞万提斯是父姓，萨阿维德拉是母姓。汉译一般简称他的父姓。西班牙语是世界较通行的一种语言，在拉丁美洲，除海地用法语，巴西用葡萄牙语外，其他国家均用西班牙语，尤其是古巴人，全用西班牙语。西班牙语中的姓名结构形式特点之一，是用直系双亲之姓，不用父名。古罗马人的姓名，亦属于这一系统。

俄罗斯语系人名结构的特点

在俄罗斯语系中，姓名结构的一般顺序为：名字·父称·姓，如苏联无产阶级作家、社会主义现实主义文学的奠基人高尔基，他的原名为：阿列克塞·马克西莫维奇·彼什科夫，就属于这一形式。高尔基是他文学创作时的笔名。在尼·奥斯特洛夫斯基的长篇小说《钢铁是怎样炼成的》中，描述到一个又高又瘦、两颊有深深皱纹的老头子，是筑路工程中的技术指导员。他名叫：瓦列里安·尼柯基摩维奇·巴多斯金。这一人

名，译文长达十四字，分三节，其实就是名字·父称·姓这一结构形式，一般简称他的姓。按俄国旧例，每人都有两个名称，例如果戈理的小说《死魂灵》的主角乞乞科夫，全称为：保尔甫·伊凡诺维奇·乞乞科夫，末一个是姓，第一个是自己的本名，中间的父称，译出意义来，是“伊凡之子”，或者是“小伊”。平常相称，必用本名连父称，否则便是失礼。在俄罗斯语系中，男女姓名往往以词尾性区别为标志，男的用阳性词尾，如某某斯基、某某柯夫、某某维奇；女的用阴性词尾，如某某诺娃、某某柳莎、某某尼娜。

为什么外国人同名的特别多

汉译西方人名，一般用姓简称，因而“同名”很多。如在俄苏文学中，就有三个作家都叫托尔斯泰。一个是著有历史剧《伊凡雷帝之死》三部曲的托尔斯泰，全称为：阿历克塞·康斯坦丁诺维奇·托尔斯泰(1817—1875)，他是十九世纪俄国的诗人和剧作家。另一个是著有《战争与和平》、《安娜·卡列尼娜》、《复活》等小说的托尔斯泰，全称为：列夫·尼古拉耶维奇·托尔斯泰(1828—1910)，他是俄国批判现实主义文学家，无产阶级革命导师列宁曾先后写了七篇文章论述他的文学创作。还有一个是著有《苦难的历程》(即《两姐妹》、《一九一八》、《阴暗的早晨》)，也曾写过剧本《伊凡雷帝》的